

Magazine d'informations communales

# SOU MAG

## CITOYENNETÉ

Visite royale

Réception  
pour les noces

Nouveaux  
conseillers

Budget participatif

## LOISIRS

Championnat  
européen de karaté

Festivités de fin  
d'année

Tombola et visite  
du Père Noël

Activités  
pour la famille

## CADRE DE VIE

Primes énergie

Quotas dans les  
recyparcs

Feux d'artifice

Aménagements  
de voiries

La beauté  
au naturel



Déc.  
2023  
Jan.  
Fév.  
2024

NUMÉRO  
**32**



Commune de  
**Soumagne**



Pizzeria Liberty

# Menu 40€

Entrée au choix

Plat ou pizza  
au choix

Dessert au choix

Dans ce menu,  
sélection de vins du  
patron: rouge, blanc,  
rosé ainsi que de l'eau  
plate et pétillante

Cette formule est idéale pour tous vos événements (baptême, anniversaire, communion, mariage, etc...) en restaurant. Pour toute réservation de ce menu pour des groupes, téléphonez au

+32 470 27 12 13



[www.pizzerialiberty.be](http://www.pizzerialiberty.be)



# Bon promo

2 pizzas ou  
2 pâtes achetées  
=  
1 pizza ou pâtes  
**OFFERTE**

VALABLE UNIQUEMENT À L'EMPORTER  
LE MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI.

Promo non cumulable

Pour la salle

Bénéficiez de  
**10% de réduction**

sur présentation de ce bon lors de l'addition

NOM: .....  
LOCALITÉ: .....  
GSM: .....

OFFRE NON CUMULABLE ET NON VALABLE AVEC D'AUTRE PROMO, HORS SMS PROMO, HORS SUPPLÉMENTS, HORS CARTE DE FIDÉLITÉ. VALABLE JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 2023.



# Georges Mpakataris SRL

CHAUFFAGE - SANITAIRE

## Entretiens & dépannages

## Pompe à chaleur - Climatisation

## Traitement des eaux

Rue Fond du Flo 21 • 4621 Fléron

Tél. 04 377 32 76 • [info@mpag.be](mailto:info@mpag.be)

Suivez-nous !



[www.mpag.be](http://www.mpag.be)



La période des fêtes de fin d'année approche et avec elle les traditionnelles manifestations et décorations de Noël. Cette année fera la part belle aux festivités de Noël qui seront nombreuses à apporter de la convivialité dans nos villages. Aux quatre coins de notre commune, guirlandes et sapins apporteront joie et bonne humeur dans les quartiers. Un peu de magie pour petits et grands également avec les nombreuses activités organisées par notre service des affaires économiques.

buer à l'amélioration de votre cadre de vie ? N'hésitez pas à déposer votre projet sur notre plateforme de participation citoyenne [jeparticipesoumagne.be](http://jeparticipesoumagne.be). Et s'il fallait encore vous convaincre de l'utilité de ces projets, je vous invite à lire l'article des pages 8 et 9 consacré à l'inauguration de 2 projets de 2022, menés de main de maître par les porteurs de projet !

Et dès janvier, les assemblées citoyennes reprendront dans les villages ainsi que la



01>02  
déc.

*Marché de Noël à la R.A.M.M.*  
Ambiance de Noël dans les infrastructures de la Royale Alliance Melen-Micheroux R.A.M.M., rue Louis Pasteur

08>09  
déc.

*Casambou à Evegnée-Tignée*  
Camembert au barbecue, tartiflette, sambousas, vin chaud et bières de Noël  
Place du Magnificat

09>10  
déc.

*Marché de Noël à Melen*  
Ambiance hivernale et conviviale pour ce traditionnel marché de Noël  
Place de l'Eglise

Le 5 octobre, nous avons eu l'honneur de recevoir nos Souverains dans le cadre d'une visite économique de la région. Ils ont pu découvrir le savoir-faire et l'expertise de la société JOSKIN mais également rencontrer des citoyens de notre commune qui se sont illustrés dans divers domaines. Un magnifique moment de partage avec le Roi et la Reine qui se sont montrés très disponibles et intéressés par les produits locaux que j'ai eu le plaisir de leur offrir à la fin de leur visite. Un moment que nous avons immortalisé par la signature de notre livre d'Or.

Cette période hivernale est aussi le moment idéal pour s'interroger sur nos consommations et coûts d'énergie et pour découvrir les différentes primes communales ou régionales dont vous pouvez bénéficier. N'hésitez pas à contacter nos agents du service de l'énergie, il y a de belles économies à réaliser, notamment via le mécanisme de l'audit logement gratuit.

Forts du succès rencontré l'année dernière par la première édition de notre budget participatif, nous relançons un nouvel appel à projets. Vous avez envie de contri-

soirée d'accueil des nouveaux habitants. En somme, encore de nombreuses occasions pour vous de rencontrer vos élus locaux, dynamique qui s'inscrit dans notre volonté de rapprocher les citoyens de l'administration et de ses processus décisionnels. Car, vous l'avez compris, la participation citoyenne est une de nos priorités !

Il me reste à vous présenter, certes un peu en avance, mais de tout cœur, mes meilleurs vœux de santé, de réussite et de joie pour 2024.

Bonne lecture !

Benjamin HOUET  
Bourgmestre



Vive le Roi, vive la Reine ! .....4

Réception pour les noces.....7

Accueil des nouveaux habitants et assemblées citoyennes .....7

2 terrains de pétanque et 1 espace détente.....8

Concours de nouvelles.....9

No Make-up !  
Beau, belle au naturel..... 10

Feux d'artifice : prudence ! ..... 10

Les quotas dans les recyparcs ..... 11

Fin d'année : tombola et visite du Père Noël..... 12

Euroskills : médaille d'excellence pour Alain Maes..... 12

Aménagements de voiries..... 13

Au « 54 », la Féerie d'hiver s'installe pour une après-midi ..... 14

Bibliopapote ..... 14

Atelier « Portage bébé » ..... 14

Conseil des jeunes ..... 16

Nouveau conseiller communal..... 16

Souma'Kids 2024 : appel aux candidats animateurs..... 16

Championnat européen de karaté... 19

Diminuons nos coûts d'énergie ! ..... 20

Agenda..... 22

**SOUMAG**

Périodique trimestriel n° 32  
Edition : décembre 2023, janvier et février 2024  
Prochaine parution : mars 2024  
Disponible à la Maison communale et au format PDF sur notre site [www.soumag.be](http://www.soumag.be)

**Editeur responsable**

Administration communale  
Avenue de la Coopération 38  
4630 Soumagne  
[soumag@soumagne.be](mailto:soumag@soumagne.be)

**Label PEFC**

SOUMAG est imprimé sur du papier issu d'une forêt durable et certifié par le label « PEFC ». [www.pefc.be](http://www.pefc.be)





# VIVE LE ROI, VIVE LA REINE !

Ce jeudi 5 octobre, Soumagne a eu l'honneur d'être choisie comme destination par nos Souverains pour une visite de la région. C'est l'entreprise familiale JOSKIN, créée en 1968 par Victor JOSKIN, spécialisée dans les engins agricoles, qui a été choisie par le Palais Royal comme visite d'entreprise sur notre commune.

C'est notre Bourgmestre, Benjamin HOUET, qui a accueilli nos Souverains à leur arrivée, accompagné du Gouverneur de la Province de Liège, Hervé JAMAR et de Victor JOSKIN. Le Roi et la Reine ont ensuite débuté la visite par une table ronde avec les membres de la famille qui gèrent au quotidien l'entreprise avant une visite de l'usine. Les Souverains ont ainsi pu découvrir les dernières technologies de leur secteur d'activités.

À la fin de la visite, les 400 membres du personnel se sont réunis pour applaudir les Souverains et prendre une photo souvenir de cet événement exceptionnel. Notre Roi Philippe a même eu l'opportunité de monter dans un tracteur dernière génération et, après une courte explication technique, de faire fonctionner les bras articulés de la machine.

Les Souverains se sont ensuite rendus à Blegny pour la seconde partie de leur visite. Ils y ont visité la Fondation SUSA, active auprès des enfants autistes et de leurs familles.

La visite de notre région s'est terminée par un bain de foule sur le site de l'ancienne caserne de Saive avant une petite réception à laquelle les Souverains avaient décidé d'inviter des citoyens Soumagnards et Blegnytois qui se sont illustrés dans leurs domaines d'activité : sport, citoyenneté, entrepreneuriat, artisanat et produits locaux, culture mais aussi des représentants des services de secours (police, pompiers, Croix-Rouge).

Bien évidemment, notre Bourgmestre Benjamin HOUET a profité de l'occasion pour remettre à nos Souverains un panier garni de produits artisanaux locaux de notre belle commune, ce qui a fortement intéressé la Reine.

Une bien belle journée qui restera dans les mémoires ainsi que dans notre livre d'Or que le Roi et la Reine ont signé pour immortaliser le moment.



Visite de Leurs Majestés le Roi  
et la Reine sur le territoire  
de la commune de Soumagne,  
le jeudi 5 octobre 2013.

*Philippe* *Mathilde*



Arrivée du couple royal chez JOSKIN



Des enfants attendent impatiemment l'arrivée des Souverains



Photo officielle de la journée



Panier garni de produits locaux



Nos invités Soumagnards à la réception à Blegny

# DEPANNAGE LECLERCQ

Entreprise familiale à votre service pour  
la mécanique générale, la carrosserie, les  
services relatifs aux pneus  
ainsi que le dépannage  
et l'assistance 24 h sur 24 - 7 j sur 7

**0470 35 43 44**

Rue Albert Leclercq 42B - 4652 Xhendelesse | [depannage.leclercq@hotmail.com](mailto:depannage.leclercq@hotmail.com) | [www.depannage-leclercq.be](http://www.depannage-leclercq.be)

dépannage Leclercq 

# JOSKIN

SERVICE REGIONAL

Concessionnaire officiel depuis plus de 20 ans

Découvrez nos quads  
utilitaires et  
**ALLÉGEZ VOTRE  
CHARGE DE TRAVAIL !**



Contactez-nous pour plus d'informations !  
[www.service-regional-joskin.be](http://www.service-regional-joskin.be)  

**MS**  
**SGÉO** SCRL

**Michel Saussez**  
Géomètre - Expert  
Administrateur  
Inscrit au Conseil Fédéral des Géomètres - Experts sous le n° 040260

- Plans de mesurage - bornage,
- plans de division, divisions d'immeubles bâtis,
- relevés topographiques,
- génie civil : implantation, étude de voirie,
- implantation de bâtiments avec placement des chaises,
- étude complète pour urbanisation de sites :  
de l'avant projet initial  
en passant par l'étude technique de l'infrastructure  
jusqu'à la promotion et la vente des parcelles.
- Gestion et vente de biens immeubles.



Rue Reux 1, B4633 Mélen (Soumagne)  
GSM : +32 (0)496 81 77 86 | Email : [michelsaussez@skynet.be](mailto:michelsaussez@skynet.be)

Tous les professionnels  
de la rénovation pour le particulier  
Un seul gestionnaire pour toute la rénovation  
de votre maison avec des artisans locaux

**L'ATELIER** *des Artisans*

Vente de portes intérieures, poêles à pellets, éclairage led,...

[www.atelierdesartisans.be](http://www.atelierdesartisans.be)

04/266.25.19 - 0479/94.98.15 - 0496/43.35.57

[info@atelierdesartisans.be](mailto:info@atelierdesartisans.be)  

# FUNERAILLES DEJENEFFE

Entreprise familiale  
agrée par toutes les compagnies d'assurances décès (Dela, Corona, Axa, ...).

Funérariums climatisés et salles de  
réception à votre disposition à :

- Soumagne, 216 av de la Résistance,
- Romsée, 13, rue Emile Vandervelde,
- Robermont (salons au crématorium),



**NOUVEAU** à Soumagne:  
**PARKING PRIVÉ**  
avec accès de plain-pied.

Tél. 04.377.10.61 24h/24

[www.dejeneffe.be](http://www.dejeneffe.be)

# RÉCEPTION POUR LES NOCES

Après avoir organisé une première réception des noces en avril dernier pour 25 de nos couples jubilaires, ce ne sont pas moins de 38 couples qui ont répondu présents à notre invitation ce dimanche 22 octobre dans le magnifique cadre du Clos des Bruyères.

Un bel après-midi festif rempli d'émotion, de rencontres et de partages avec les membres du Collège communal. Quelle joie pour eux de pouvoir rendre un bel hommage à la fidélité, à l'amour et au sens de l'engagement de ces amoureux qui ont trouvé la force

de traverser ensemble les joies et les peines au travers des décennies. Chaque couple a par ailleurs reçu un courrier signé de la main de Leurs Majestés le Roi et la Reine ainsi qu'un livret signé par l'officier de l'État civil de notre commune, Véronique DELMAL.

La journée s'est clôturée par la traditionnelle séance photo et chaque couple recevra son portrait encadré d'ici quelques jours à la maison. Nous leur souhaitons encore de longues et belles années de vie commune, entourés de leur famille et de leurs amis.



## Accueil des nouveaux habitants

Le 16 janvier prochain, le Collège communal recevra à la Maison communale tous les nouveaux habitants qui sont venus s'installer à Soumagne en 2023.

Cette initiative vise à informer les nouveaux citoyens sur les nombreux services et activités proposés sur notre commune, mais aussi d'obtenir des informations pratiques sur le fonctionnement de la Maison communale. Ce sera également l'occasion de rencontrer les membres du Collège.

Si vous venez de déménager à Soumagne, vous allez recevoir un courrier d'invitation pour cette réunion d'information fin décembre, début janvier. Si ce n'était pas le cas, vous pouvez prendre contact avec notre secrétariat au numéro 04.377.97.54 ou [secretariat@soumagne.be](mailto:secretariat@soumagne.be).



**Réception des nouveaux habitants**  
16 janvier 2024 à 20h00  
Maison communale | Av. de la Coopération 38

## Assemblées citoyennes

Et le 24 janvier, nous redémarrons l'année avec la tournée des villages par la première assemblée citoyenne réservée aux habitants de Soumagne-Haut, qui se tiendra à la Maison communale à 20h00.

Une belle opportunité de connaître les projets et travaux qui seront réalisés dans votre quartier et de discuter avec les membres du Collège.

Et notez déjà dans vos agendas la date du 22 février pour la rencontre avec les citoyens de Melen.

**Assemblée citoyenne de Soumagne-Haut**  
24 janvier 2024 à 20h00  
Maison communale | Av. de la Coopération 38

**Assemblée citoyenne de Melen**  
22 février 2024 à 20h00  
Salle de Melen | Rue de l'Enseignement 2



## 2 TERRAINS DE PÉTANQUE ET 1 ESPACE DÉTENTE

Deux des 5 projets lauréats du budget participatif 2022 sont terminés ! Il s'agit d'une part, de la création d'un espace de convivialité aux abords du Ravel avec le placement de 2 tables pique-nique entourées de panneaux de châtaigniers servant à délimiter l'espace et d'autre part de la construction de 2 terrains de pétanque. Ces projets citoyens ont été portés tous les deux par le même

du Centre sportif. Le côté intergénérationnel peut aussi être mis en avant dans ces 2 projets où étudiants, sportifs, promeneurs, aînés peuvent se retrouver pour passer un moment convivial de détente soit sur les terrains soit tout simplement en supportant les joueurs.

L'aménagement des lieux a été pensé par les porteurs de projet et réalisé par l'entrepreneur Monsieur Daniel MOERMAN qui a



groupe de citoyens avec à sa tête Irène MERCENIER accompagnée de Georges COLSON, figure bien connue de notre commune tant ses actions multiples pour les seniors notamment sont appréciées. C'est donc tout naturellement qu'ils ont été construits côte à côte, place de la Gare, à proximité de la halle couverte et près



effectué un travail de grande qualité et dans les délais fixés. Le budget total de ces travaux s'élève à 14.000 euros.

Les installations ont été inaugurées en présence des porteurs de projets et des riverains, le samedi 21 octobre et un ruban symbolique a été coupé par notre Bourgmestre Benjamin HOUET et par Jean-Michel HAESVOETS, Échevin de la participation citoyenne, à l'issue de leurs discours.

Merci à Irène et Georges pour leur investissement dans le projet et nous vous invitons à venir tester les installations et vous rendre compte que des projets citoyens peuvent aboutir et ce pour le bien-être de tous et l'amélioration du cadre de vie commun.





## On recommence !

Bonne nouvelle ! Au vu du succès rencontré par l'appel à projets dans le cadre du budget participatif 2022, le Collège communal a décidé d'inscrire à nouveau un montant de 40.000 euros pour cette année. Nous relançons donc, via notre plateforme de participation citoyenne [jeparticipe.soumagne.be](http://jeparticipe.soumagne.be) un appel à vos idées pour améliorer le cadre de vie tout en rencontrant l'intérêt général de tous !

Rendez-vous sur notre plateforme où vous trouverez toutes les informations nécessaires ainsi que le règlement complet de cette action. N'hésitez pas, nous attendons vos propositions avec impatience jusqu'au 29 février. Car, vous venez de le lire, les projets citoyens à Soumagne se concrétisent !

## Concours de nouvelles

C'est parti pour la 3<sup>e</sup> édition du concours de nouvelles initiée par vos bibliothécaires. Le thème de cette année : les souvenirs d'enfance. De quoi laisser libre cours à votre imagination et vous replonger quelques années en arrière.

Comme pour les éditions précédentes, le cadre de l'histoire doit se situer sur Soumagne. Les nouvelles sont à envoyer à [bibliotheque@soumagne.be](mailto:bibliotheque@soumagne.be) pour le 31 janvier 2024. Elles seront ensuite publiées sur notre plateforme de participation citoyenne afin de permettre aux citoyens de voter pour leur nouvelle préférée. Les nouvelles seront aussi récompensées par un prix du jury.

À vos plumes, nous sommes impatients de vous lire !



## 3<sup>e</sup> édition du concours de nouvelles

Thème : « Souvenirs d'enfance »

### Consignes

3 catégories : adultes, adolescents de 12 à 16 ans  
et enfants de 8 à 11 ans

La nouvelle doit se dérouler sur le territoire du Grand Soumagne  
5 pages A4 maximum, police calibri 11

### Jury et prix

Les nouvelles seront présentées à un jury et mises en ligne sur la plateforme citoyenne pour être soumises au vote du public. Plusieurs prix seront décernés.

### Je participe...

Remise des copies le 31 janvier 2024 au plus tard  
à l'adresse [bibliotheque@soumagne.be](mailto:bibliotheque@soumagne.be)  
A vos plumes !



## NO MAKE-UP ! BEAU, BELLE AU NATUREL

« Prends soin de ton corps pour que ton âme ait envie d'y rester. »  
GANDHI

A l'heure actuelle où l'on veut connaître l'origine des produits que nous achetons et la composition des préparations que nous consommons, les cosmétiques sont eux aussi remis en question et la tendance est à la marche arrière toute : le « no make-up », retour au naturel ! Cela ne veut pas dire moins s'occuper de son apparence mais bien utiliser des produits plus respectueux de la peau. De plus, en simplifiant les produits que vous utilisez, vous pourrez aussi désencombrer votre salle de bain.

Pour s'assurer d'un teint frais, l'hygiène de la peau est importante. La peau doit être nettoyée, nourrie et protégée.

Nettoyez votre visage à l'eau quotidiennement. Pour les peaux grasses, un gant en microfibrilles est efficace pour réguler le sébum. Pour le reste du corps, privilégiez le savon solide qui a une composition plus basique que les gels douche. Il existe des recettes très faciles pour faire ses savons utilisant une méthode de saponification à froid à base d'huile de coco, d'huile d'olive, de soude caustique et d'eau. En ce qui concerne le dentifrice, la seule condition est qu'il contienne du fluor.

Nourrissez votre peau avec, par exemple, des huiles végétales : jojoba, bourrache, macadamia, noisette, onagre, noyau d'abricot... Renseignez-vous sur leurs propriétés pour choisir les plus adaptées à votre type de peau, à votre âge et à la saison. Prenez le temps de masser votre peau lorsque vous appliquez l'huile de votre choix. N'hésitez pas à en passer sur les ongles également. Un baume protégera vos lèvres du froid et les illuminera.

Préservez votre peau en appliquant en été de la crème solaire (indice 50). En effet, le soleil accélère le vieillissement des cellules.

Ne faisons « manger » à notre corps qu'un maximum de produits comestibles. Idée recette de masque visage : un blanc d'œuf (pour resserrer les pores), une cuillère à soupe de miel (pour hydrater et adoucir les rougeurs), une cuillère à soupe de jus de citron (pour assécher les boutons). Laissez poser 10 à 15 minutes avant de rincer. Massez bien pour dynamiser le flux sanguin.

La beauté du teint et votre bien-être passent aussi par une bonne hygiène de vie : sommeil, alimentation, hydratation (il est important de boire de l'eau en suffisance).

Le « no make-up » est une démarche physique et psychologique. C'est s'accepter au naturel en se libérant des contraintes, prendre confiance en soi et accepter le regard des autres en laissant tomber les filtres.

Pour vous sentir bien dans vos bottes, choisissez une tenue, un style et des accessoires qui vous correspondent. Faites-vous plaisir ! Et n'oubliez pas que votre sourire est votre meilleur atout beauté !



### Feux d'artifice : prudence !

A l'approche des fêtes de fin d'année, il est utile de rappeler les démarches à entreprendre si vous souhaitez utiliser des feux d'artifice. En effet, selon l'article 106 du Code de police, il vous faudra obtenir une autorisation écrite du bourgmestre dans laquelle il précisera les conditions de l'octroi de cette autorisation, car en règle générale, les tirs de pétards et de feux d'artifice sont interdits sur la voie publique.

Une alternative pour le bien-être animal consiste à utiliser les feux d'artifice à bruit contenu, qui émettent moins de décibels. Il est malheureusement trop fréquent que les feux d'artifice traditionnels provoquent un grand stress auprès des animaux. Quel que soit le type de feux d'artifice utilisés, lisez bien le mode d'emploi car ceux-ci peuvent provoquer de graves blessures.

# LES QUOTAS DANS LES RECYPARCS

Outil de collecte principal d'Intradel, les 49 recyparcs et le recy-parc mobile drainent 45% des déchets collectés sur les 72 communes de notre zone.

Pour le bon fonctionnement de votre recyparc, les apports sont limités à 2 m<sup>3</sup> tous matériaux confondus, par véhicule, par jour et par recyparc, quel que soit le nombre de personnes présentes dans le véhicule ou de cartes d'identité présentées. Si ce quota journalier peut parfois causer des frustrations dans le chef des usagers, il faut savoir qu'il a été établi dans le but de permettre



au plus grand nombre d'accéder aux recyparcs afin d'y déposer des déchets dans des proportions correspondant à l'activité normale d'un ménage. Cette gestion doit également permettre de minimiser le risque de saturation des conteneurs et d'éviter l'inaccessibilité de ceux-ci pour l'utilisateur.

Il existe également des quotas annuels à ne pas dépasser. Ceux-ci ne concernent que certains types de déchets :

- Encombrants et encombrants non valorisables : 4m<sup>3</sup>/an
- Les déchets de bois : 3m<sup>3</sup>/an
- La frigolite : 1m<sup>3</sup>/an
- Les déchets inertes : 5m<sup>3</sup>/an
- Les déchets de construction contenant de l'amiante : 3m<sup>3</sup>/an
- Les déchets de jardin : 8m<sup>3</sup>/an
- Matelas : 4 matelas/an
- Pneus : 5 pièces/an

## Où en suis-je dans mes quotas ?

Pour connaître l'état de vos quotas annuels, vous pouvez vous connecter à votre espace personnel sur le site web d'Intradel, en mentionnant vos login et mot de passe. Si vous les avez perdus, un simple coup de fil au call-center d'Intradel (04.240.74.74) vous permettra de les récupérer. Dans le cas où vous n'auriez pas d'accès à Internet, vous pouvez prendre contact avec le service de l'environnement de la Commune (04.377.97.72) afin de connaître l'état actuel de vos quotas.



## Des déchets en très grande quantité ?

Pour de très grandes quantités de déchets, nous vous conseillons de recourir à des services de location de conteneurs ou des centres de tri privés payants. Pour les déchets de jardin et les déchets inertes, vous pouvez vous rendre au Biocentre de Soumagne, où les quotas journaliers ne sont pas d'application (seule limite : les quotas annuels). Enfin, il est également possible, pour les particuliers, d'acheter des quotas supplémentaires (plus d'infos sur [www.intradel.be](http://www.intradel.be) ou au numéro 04.240.74.74).



## Pour ne pas dépasser votre quota et pour favoriser la biodiversité, comment limiter vos déchets de jardin ?

Si les recyparcs sont une solution pour le recyclage des déchets de jardin, le meilleur déchet reste celui qui n'existe pas. Agissons en amont pour éviter la production de ces déchets. Des astuces très concrètes et pratiques existent pour jardiner sans déchet :

- Adoptez la mulching attitude : que vous choisissiez une tondeuse manuelle ou robot (pensez aux hérissons, ne tondez pas la nuit), le principe consiste à broyer l'herbe très finement et à la laisser sur place. Les résidus de tonte vont alors servir d'engrais naturel
- Faites du compost votre meilleur pote : un compost vous permettra de recycler à domicile tout ou partie de vos tontes, mais aussi des résidus de tailles, les déchets organiques de votre cuisine, les feuilles mortes, ...
- Broyez les résidus de taille : le broyat, résultat du broyage de vos branches, pourra être utilisé comme paillage aux pieds des haies, pour créer des sentiers secs, ou comme réserve carbonée et structurante pour le compost
- Conservez une zone sauvage : adaptez l'entretien en fonction de l'usage. Le green de golf n'est pas indispensable partout. Que vous laissiez vivre votre terrain ou que vous en profitiez pour y planter des fleurs mellifères, vous offrirez une zone de refuge à une foule d'espèces sauvages
- Aménagez malin votre jardin : semences à croissance lente pour votre pelouse, haies dont la taille est rare ou inutile, plantes rampantes pour remplacer le gazon, ... Il s'agit de solutions d'aménagements à faire avant, pour gagner du temps après.





## FIN D'ANNÉE : TOMBOLA ET VISITE DU PÈRE NOËL

Durant tout le mois de décembre, une grande tombola est organisée par le service des affaires économiques en partenariat avec les commerces de la commune. Pour tout achat durant cette période, vous recevez un bulletin à compléter et à placer dans une urne. Les tirages au sort auront lieu le 9 janvier 2024. Un tirage par commerce aura lieu avec un ou plusieurs lots offerts par le commerçant ainsi qu'un tirage global réalisé par l'Administration communale permettant de remporter de nombreux bons d'achat de 25 euros dans les commerces participants ainsi qu'un week-end gastronomique. La liste des commerces participants se trouve sur notre site web [www.soumagne.be](http://www.soumagne.be).

Le samedi 16 décembre, le Père Noël sera de passage dans nos villages. Profitez de cette dernière occasion pour venir à sa rencontre, il risque de ne plus être disponible les jours qui suivront. Le parcours se trouve sur notre site web [www.soumagne.be](http://www.soumagne.be).



## EUROSKILLS : MÉDAILLE D'EXCELLENCE POUR ALAIN MAES

Félicitations à ce jeune Mélois de 22 ans, employé des cuisines Constant, qui a décroché la médaille d'excellence en menuiserie.

Cette compétition a vu s'affronter plus de 600 compétiteurs issus de 32 pays !

Il faisait partie des 24 jeunes talents de l'équipe belge des métiers techniques et technologiques qui a participé à l'EuroSkills Gdansk 2023, le championnat européen des métiers.



# AMÉNAGEMENTS DE VOIRIES

Plusieurs grands chantiers de voiries se sont terminés ici au début de l'automne. C'est ainsi que le carrefour formé par les rues du Centre et de Cerexhe s'est vu revêtir d'une nouvelle couche

d'asphalte tandis que la rue des Anges a été entièrement refaite (voirie et égouttage).



Rue Pont Al Planche



Rue des Anges

Quant aux rues Reux et Ardoncour, le Collège communal a inauguré la fin des travaux le 7 novembre, en présence des riverains, à la salle de Melen, rue de l'Enseignement.

Le budget total est de 856.000 euros pour la rue Reux et de 244.000 euros pour la rue Ardoncour.

Rue Ardoncour, l'entrepreneur a procédé à un raclage/pose de la voirie ainsi qu'à la création de trottoirs (en rehaut dans les tournants) pour assurer un itinéraire continu et sécurisé pour les piétons. Certaines parties de l'égouttage ont été remplacées.

Rue Reux, c'est une toute nouvelle voirie qui a été créée : coffre de route, tarmac, nouvel égouttage, placement de filets d'eau et réalisation de nouveaux trottoirs.



Croisement entre la rue du Centre et la rue de Cerexhe



Nouveau trottoir rue Reux



Chicanes rue Reux



Raclage/pose et trottoirs surélevés  
rue Ardoncour

Les prochaines rues ou tronçons de rues réfectionnés seront les rues Matefosse, Militaire, de la Paix, Charles Hansez et Haute.

## AU « 54 », LA FÉERIE D'HIVER S'INSTALLE POUR UNE APRÈS-MIDI

### Qu'est-ce que le « 54 » ?

Le « 54 », c'est le local du Plan de Cohésion Sociale. Un lieu où se déroulent différentes activités pour toutes et tous : café papote, groupe parent solo, ateliers alimentation, initiation au yoga, SEL (Service d'Entraide Local), donnerie, ... Un lieu pour vous qui se construit avec vous.

Le mercredi 13 décembre de 14h00 à 17h00, le local se transformera pour un moment de partage entre enfants, parents et grands-parents.

Nous vous proposons de nous retrouver pour une après-midi créative et gourmande en partenariat avec la Maison du Terroir.

### Pour qui ?

Les parents ou grands-parents accompagnés de leurs enfants ou petits enfants âgés de 5 à 12 ans.

Inscription obligatoire (places limitées)  
[pcs@cpasdesoumagne.be](mailto:pcs@cpasdesoumagne.be) ou 0455.14.25.90.

Si vous êtes intéressés par nos différentes activités, n'hésitez pas à pousser la porte des lieux quand vous voyez de la lumière et à venir à notre rencontre.

Vous pouvez également nous suivre sur notre page Facebook : [pcssoumagne](https://www.facebook.com/pcssoumagne) ou intégrer notre newsletter en envoyant un courriel à [pcs@cpasdesoumagne.be](mailto:pcs@cpasdesoumagne.be).

**FÉERIE D'HIVER  
 APRÈS-MIDI CRÉATIVE  
 ET GOURMANDE !**

ATELIER ENFANT/PARENT - GRANDS-PARENTS  
 MERCREDI 13/12

**14:00 → 17:00** Inscription obligatoire

« Au 54 », local du PCS  
 Rue de l'Égalité 54  
 4630 Soumagne

0455/14 25 90  
[pcs@cpasdesoumagne.be](mailto:pcs@cpasdesoumagne.be)

Logos: La Maison du TERROIR, PCS, CPAS, Wallonie

Informations et inscriptions aux différentes activités  
 Nathalie PAULUS  
 T. 04.345.91.48  
[pcs@cpasdesoumagne.be](mailto:pcs@cpasdesoumagne.be)

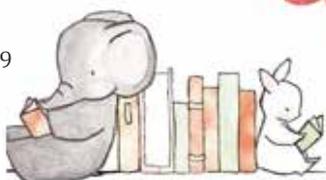
## Bibliopapote

Moment de lecture et de rencontre avec les enfants de 0 à 3 ans, leurs parents, grands-parents, amis, accueillant.e...

ONE de Soumagne  
 Rue Borgivaux 8A

Deuxième lundi du mois de 9h30 à 10h30  
 Entrée libre

**Inscriptions :**  
 Claire NICKELS  
 M. 0472.49.54.39



## Atelier « Portage bébé »

Apprenez à porter votre bébé tout contre vous.

ONE de Soumagne  
 Rue Borgivaux 8A

20 février à 9h30  
 Entrée libre

**Inscriptions :**  
 Claire NICKELS  
 M. 0472.49.54.39  
 Sandrine PYPOPS  
 M. 0499.99.77.23



SINCE  
1977

Nirfalise  
Solar nrj

CHAUFFAGE / SANITAIRE / POMPES À CHALEUR  
SOLAIRE PHOTOVOLTAIQUE  
SOLAIRE THERMIQUE

[www.solarnrj.be](http://www.solarnrj.be) Tél. 04 264 01 06

Chaussée de Wégimont, 73 - 4630 Soumagne

COIFFURE

Au Coup' Coeur



04 388 43 11 | [WWW.AUCOUPDECOEUR.BE](http://WWW.AUCOUPDECOEUR.BE)

Avenue de la Résistance 89 - 4630 Soumagne

AU COUP DE COEUR

AU COUP'COEUR



REGIONS

Liège - Soumagne -  
Verviers - Spa - Malmedy - Waimes

### Nous recrutons

Nous sommes une entreprise familiale du secteur social.  
Nous vous offrons de nombreux avantages tels que  
chèque repas, indemnités kilométriques, etc...  
Pour plus d'infos consultez notre site  
ou prenez contact avec nous.

Nos services vous intéressent en tant  
que clients ou chercheur.se d'emploi?

04/277 18 80

[www.titreservice-liege.be](http://www.titreservice-liege.be)



Les sujets suivants sont l'objet de vos préoccupations

- Entreprise générale
- Gestion et coordination de chantiers
- Planification et organisation de chantiers
- Suivi de travaux et chantiers
- Aide à la construction ou à la rénovation
- Certification PEB
- Audit logement
- Projet de lotissement ou de plan masse
- Création d'une nouvelle voirie
- Projet immobilier

Pensez **Gesticonstruct**,  
une société sérieuse  
à votre service

**Gesticonstruct SRL**

GSM : 0479 29 16 01

[info@gesticonstruct.be](mailto:info@gesticonstruct.be)

Web : [www.gesticonstruct.be](http://www.gesticonstruct.be)



Rose  
BRUWIER

Soins Reiki & Lahochi  
Initiation au Lahochi  
Réflexologie plantaire  
Pédicurie médicale

Rue des Pépinières 21  
4632 Cerexhe-Heuseux

04/387.64.03



Glacier Mère et Fille  
Rue César de Paepe 17 - 4630 Soumagne

0470 543 428

Mer. - Dim. 14h30 à 21h30 - Lu. - Ma. fermé

## CONSEIL DES JEUNES

Le Conseil des jeunes s'est agrandi : 13 nouveaux jeunes conseillers ont prêté serment entre les mains du bourgmestre, Benjamin HOUET et de l'échevin de la jeunesse, Yves TRILLET. Félicitations à Milo, Alessio, Emma, Lenea, Alicia, Joshua, Lyna, Romain, Lucie,

Solène, Élixa et Tim et Grace. Avec ces nouveaux venus, le Conseil se compose à présent de 21 membres avec plein d'idées et de projets en tête. On se réjouit d'en voir les premières concrétisations.



### Nouveau conseiller communal

Suite à la démission de Didier CHARLIER, c'est Jonathan NOËL (Citoyen Go) qui a prêté serment entre les mains du Bourgmestre lors de la séance publique du Conseil communal du 25 septembre dernier. Retrouvez la composition du Conseil communal sur notre site [www.soumagne.be](http://www.soumagne.be), rubrique vie politique.



# SOUMA'KIDS

### Souma'Kids 2024 : appel aux candidats animateurs

Pour les plaines de vacances « Souma'Kids », en juillet et en août, nous recherchons des animateurs.

- Au moment de l'engagement, tu auras 18 ans ou 16 ans et un début de formation d'animateur ?
- Tu aimes travailler avec des enfants ?

Alors, pose ta candidature sans tarder ! Renseignements sur notre site web [www.soumagne.be](http://www.soumagne.be) ou auprès du service de la jeunesse.

Service de la jeunesse  
T 04 377 97 79 - [jeunesse@soumagne.be](mailto:jeunesse@soumagne.be)




**Prêt à porter féminin**  
Ouverture du mardi au samedi de 10h - 18h  
Rue Pierre Curie, 2  
4630 Soumagne  
04 377 12 17  
Boutique-Kalianne 

**La P'tite fée du Maireux**

**Titres services**  
Tél. 04 276 59 92 - GSM 0495 44 68 16

Place Mattéoti 2 - 4630 Soumagne  
Laëtitia Castermans

- Centre de repassage
- Nettoyage à domicile
- Courses ménagères
- Prise et remise de linge à domicile

N'hésitez pas à consulter nos tarifs préférentiels de repassage sur  La P'tite fée du Maireux

du mardi au jeudi de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h. - vendredi de 9 h. à 13 h. et de 14 h. à 17 h. - Samedi de 10 h. à 12 h.



Rue Sonkeu 35 - 4633 Soumagne

**Pommes et poires... le plein de vitamines**

Du producteur au consommateur

[www.lesvergersdesonkeu.be](http://www.lesvergersdesonkeu.be)  
Tél. 087/67 92 64

Voir les horaires sur notre site

Pommes - Poires - Cerises - Prunes - Rhubarbe - sirops et produits dérivés



**ouvert le dimanche toute la journée**

Spécialiste du confort de vos nuits  
**FERMÉ LE MARDI**

Avenue de la Résistance 370  
**MICHEROUX**  
Tél. 04 377 49 36 - [lepetitronfleur.be](http://lepetitronfleur.be)

**DELA**

Le **Plan de Prévoyance obsèques DELA** vous apporte : sérénité financière  
- assistance en formalités après funérailles  
- assistance - conseils

Renseignements : Bruno VINCENT - 04/3770767  
Avenue de la Coopération 14 - 4630 Soumagne  
[bruno.vincent@pv.be](mailto:bruno.vincent@pv.be)

FSMA 109058

**25 ANS**  
D'EXPIRIENCE  
1996 - 2021

**Jean & Pierre Construction S.R.L.**  
4651 Bruyères - 4633 Melon

RÉNOVATION  
TRANSFORMATION  
CONSTRUCTION  
TOUS TRAVAUX DE MAÇONNERIE

**JEAN PALM**  
0495/ 54 01 63  
**PIERRE PALM**  
0495/ 53 40 89  
[info@jeanpierreconstruction.be](mailto:info@jeanpierreconstruction.be)

**SEPPi** SA

[www.seppi.be](http://www.seppi.be)

Av. de la Résistance, 530  
4630 SOUMAGNE  
Tél 04 377 20 81  
[service@seppi.be](mailto:service@seppi.be)

**VOTRE SÉCURITÉ, NOTRE MÉTIER.**

**VM SECURITE**

Alarme intrusion & incendie  
Vidéo surveillance  
Domotique  
Contrôle d'accès

**0496/ 128 478 • 04/377 88 00**

[www.vmsecurite.be](http://www.vmsecurite.be) • [vanwers.hugues@vmsecurite.be](mailto:vanwers.hugues@vmsecurite.be)  
Rue Frumhy 34 - 4671 Barchon

Aggréé - MI-BZ 20153603 et INCERT A0055 



**LES CROQ POUSSIÈRES** SPRL

**TITRES - SERVICES**

**Nettoyage & Repassage**

**Rue du Peuple 65 – 4630 Soumagne**  
**0495 109 200**

**lescroqpoussieres@gmail.com**

BE 0536 376 544 - Agrem. n° 05842



**BUREAU GIANOTTI**

Assurances & Crédits

**Assurances & Prêts hypothécaires**

Particuliers et indépendants

[www.assurances-gianotti.be](http://www.assurances-gianotti.be)

04 377 40 11  
 Avenue de la Résistance, 237  
 4630 SOUMAGNE  
 bureau@gianotti.be




**PHARMACIE DE MICHEROUX**

Rue Paul d'Andrimont 89  
 4630 MICHEROUX  
**Tél. 04 377 91 00**

APB 627301

*Les feuilles tombent, les températures aussi... demandez nous conseil pour booster votre immunité à l'approche de l'hiver !*

*Baisse de moral, manque de punch, ... nous sommes là pour vous aider !*

*Brasserie Benoît Deerboom Srl*

*Bières - Eaux - Limonades - Vins - Spiritueux*

**Livraison aux particuliers, à l'horeca et festivités**  
**Location de buvettes et matériel**

**Rue Reux, 66**  
**B-4633 MELEN**

**GSM 0497/633 390**



**DÉCOUVREZ NOTRE SÉLECTION DE SAPINS EN BOIS « MADE IN GAILLETES » !**



Route de Maestricht 43 · B-4651 Battice  
 commercial@lesgailletes.be · +32 (0)87 69 33 80  
[www.lesgailletes.be](http://www.lesgailletes.be)

**LES atelier GAILLETES** asbl  
 La Solution Adaptée



**+** **Françoise Ghisse**

Pédicure - Podologue  
 Spécialiste des ongles incarnés

📍 Rue Josephine Fafchamps 43  
 4633 Melen

☎ 04 377 00 59  
 📠 0497 21 68 98

Sur rendez-vous

**Cécile Douterlot**  
 Pédicure spécialisée  
 A domicile

*Soins complets et soignés. Ongles incarnés, oeil de perdrix, cors, callosités, crevasses, ...*  
*Matériel professionnel et hygiène garantie*



**Sur RDV ☎ 0496 84 64 84**



## CHAMPIONNAT EUROPÉEN DE KARATÉ

Du 14 au 17 septembre dernier, Soumagne a vibré au rythme des compétiteurs et athlètes du karaté Goju Ryu. Une affiche impressionnante : 688 compétiteurs issus de 17 pays européens qui se sont affrontés dans pas moins de 900 catégories.

Un spectacle riche en couleur, dans une ambiance survoltée qui a ravi les centaines de visiteurs qui se sont déplacés au Centre sportif durant ces 4 jours. Merci à Ali AZIZI, fondateur et président du club GOJU RYU et à toute l'équipe organisatrice pour le formidable événement qu'ils ont mis sur pied.

Parmi les athlètes inscrits, nous avons la chance de compter 26 athlètes locaux, formés par l'excellent Goju-Ryu Karaté de Soumagne et dont la participation à ce championnat est le fruit d'un travail acharné, rigoureux et professionnel. Et parmi la délégation belge, 10 ont réussi l'exploit de se hisser sur le podium (4 médailles de bronze, 4 d'argent et 2 en or).

Et félicitations particulièrement à Elisa SCHENK, notre championne soumagnarde pour ses 2 médailles d'Or dans les catégories U21 et senior – de 55 kg.



L'équipe organisatrice



Elisa SCHENK



### Mérites sportifs 2023

Rejoignez-nous au Centre sportif, le dimanche 17 décembre à 18h00, pour la remise des mérites et reconnaissances sportifs.





## DIMINUONS NOS COÛTS D'ÉNERGIE !

L'approche de l'hiver nous rappelle l'importance du coût de l'énergie pour les ménages. Une bonne manière de réduire ses dépenses consiste à améliorer son logement. Depuis mars 2022, la commune de Soumagne propose 2 mécanismes d'aide à l'audit logement dont un gratuit pour ses habitants. Par ail-

leurs, en juillet 2023, la Région wallonne a simplifié la procédure d'audit logement et amélioré la « Prime toiture et petits travaux sans audit logement » en augmentant le montant maximum des factures à 6.000 euros. Voici le détail des avantages des différents dispositifs.

### Procédure « Audit logement »

C'est la procédure à suivre pour les gros travaux à réaliser par entrepreneur. L'audit logement a été simplifié en juillet 2023. Désormais, les travaux sont effectués dans l'ordre voulu par le demandeur. Les montants des primes sont à présent proportionnels aux m<sup>2</sup> de travaux. Les primes dépendent de la catégorie de revenus (de R1 à R5) et l'audit est préalable aux travaux.

#### PRIME POUR LA RÉALISATION DE L'AUDIT LOGEMENT

Montant de base (R5)	190 €
Montant maximum (R1)	1.140 €

**IMPORTANT** : les primes pour les toitures sont supérieures en passant par l'audit énergétique préalable.

Comment faire pour que la diminution des factures d'énergie soit supérieure au coût des travaux ? Il est possible d'étaler le paiement grâce à un emprunt à zéro % de la Région wallonne. Il s'agit de la procédure « Renopack ».

De plus, les travaux augmentent la valeur de revente de la maison et améliorent le certificat PEB.

#### PRIME POUR LA RÉALISATION DES TRAVAUX

Travaux	Montant de base (R5)	Montant maximum (R1)	Plafond
Isolation thermique de la toiture par l'entrepreneur	50 €/ m <sup>2</sup>	300 €/ m <sup>2</sup>	90% du poste isolant sur la facture *
Remplacement de la couverture par l'entrepreneur	10 €/ m <sup>2</sup>	60 €/ m <sup>2</sup>	90% de la facture (hors isolant) *
Isolation thermique des murs	22 €/ m <sup>2</sup>	132 €/ m <sup>2</sup>	90% de la facture
Isolation thermique des sols	15 €/ m <sup>2</sup>	90 €/ m <sup>2</sup>	90% de la facture
Remplacement de portes et châssis	65 €/ m <sup>2</sup>	390 €/ m <sup>2</sup>	90% de la facture
Système de ventilation simple flux complet	700 €	4200 €	90% de la facture
Système de ventilation double flux complet	1.700 €	10.200 €	90% de la facture

\* IMPORTANT : si la toiture n'est pas étanche, ou s'il n'y a pas de sous-toiture, les 90% de plafond s'appliquent à la totalité de la facture de ces 2 postes.



## Procédure « Prime toiture, primes petits travaux sans audit logement »

C'est la procédure idéale pour :

- l'achat d'isolant pour la toiture (sans montant maximum)
- l'achat de matériel électrique ou les travaux pour la mise en conformité électrique
- le placement d'un poêle à bois ou à pellets par entrepreneur
- l'installation d'une pompe à chaleur air-eau pour le chauffage ou pour l'eau chaude sanitaire
- toute une série de petits travaux à réaliser pour la salubrité de la maison et pour réduire les factures d'énergie

### Plus d'informations

Service communal :  
Luc CHARLIER et François MASSON  
Avenue de la coopération 38 à 4630 Soumagne  
T. 04.377.97.71 - T. 04.377.97.78

Guichet Energie Wallonie Liège :  
Rue Léopold 37 à 4000 Liège  
T. 04.221.66.66 (message vocal nécessaire)

## Prime MEBAR pour les ménages à bas revenus : montant de 2000 à 4000 euros.

Cette prime est typiquement utilisée pour remplacer une chaudière, placer un poêle à bois ou à pellets, ou remplacer quelques châssis.

- Plafond : 2175,75 € / mois pour les ménages
- Plafond : 1.609,93 € / mois pour les isolés
- Plafond : 1073,25 € / mois pour les cohabitants

<https://www.wallonie.be/fr/walloreno/mes-avantages>

<https://www.wallonie.be/fr/demarches/demander-une-subvention-energie-en-tant-que-menage-revenu-modeste-prime-mebar>

### Plus d'informations

CPAS  
Aurélié LERUITE, assistante sociale  
Rue de la Siroperie 7/1 à 4630 Soumagne  
T. 04.345.94.94  
Permanence : lundi de 9h30 à 11h30

# AGENDAS

## 01>02/12 | MARCHÉ DE NOËL DE LA RAMM

FESTIVITÉ | RAMM  
Rue Louis Pasteur

## 08>09/12 | CASAMBOU À EVEGNÉE-TIGNÉE

FESTIVITÉ | Place du Magnificat

## 09>10/12 | MARCHÉ DE NOËL DE MELEN

FESTIVITÉ | Place de l'Eglise

## 11/12 | BIBLIOPAPOTTE

ENFANCE | Crèche communale  
Rue de Borgivaux 8A - 9h30

## 14/12 | ATELIER ÉNERGIE

ATELIER | CPAS  
Rue de la Siroperie 7/1 - 9h30

## 15/12 | MARCHÉ DE NOËL DE L'ÉCOLE DE MICHEROUX

FESTIVITÉ | Rue Sur les Keyeux 9

## 15/12 | MARCHÉ DE NOËL DE L'ÉCOLE D'AYENEUX

FESTIVITÉ | Chaussée de Wégimont 352

## 20/12 | GAME OUVERT

DIVERTISSEMENT | Centre culturel  
Rue Pierre Curie 36A - 19h30

## 20/12 | CLUB D'ÉCHECS

DIVERTISSEMENT | Centre culturel  
Rue Pierre Curie 36A - 19h30

## 08/01 | BIBLIOPAPOTTE

ENFANCE | Crèche communale  
Rue de Borgivaux 8A - 9h30

## 09/01 | MOBITIC

ATELIER | CPAS  
Rue de la Siroperie 7/1 - 9h30

## 09/01 | MOBITIC

ATELIER | CPAS  
Rue de la Siroperie 7/1 - 13h00

## 16/01 | RÉCEPTION DES NOUVEAUX HABITANTS

CITOYENNETÉ | Maison communale  
Av. de la Coopération 38 - 20h00

## 17/01 | GAME OUVERT

DIVERTISSEMENT | Centre culturel  
Rue Pierre Curie 36A - 19h30

## 17/01 | CLUB D'ÉCHECS

DIVERTISSEMENT | Centre culturel  
Rue Pierre Curie 36A - 19h30

## 24/01 | ASSEMBLÉE CITOYENNE DE SOUMAGNE-HAUT

CITOYENNETÉ | Maison communale  
Av. de la Coopération 38 - 20h00

## 12/02 | BIBLIOPAPOTTE

ENFANCE | Crèche communale  
Rue de Borgivaux 8A - 9h30

## 20/02 | PORTAGE BÉBÉ

ATELIER | Crèche communale  
Rue de Borgivaux 8A - 9h30

## 21/02 | GAME OUVERT

DIVERTISSEMENT | Centre culturel  
Rue Pierre Curie 36A - 19h30

## 21/02 | CLUB D'ÉCHECS

DIVERTISSEMENT | Centre culturel  
Rue Pierre Curie 36A - 19h30

## 22/02 | ASSEMBLÉE CITOYENNE DE MELEN

CITOYENNETÉ | Salle de Melen  
Rue de l'Enseignement 2 - 20h00

Retrouvez tous ces événements sur [www.soumagne.be](http://www.soumagne.be)

## MAISON COMMUNALE

Avenue de la Coopération 38  
à 4630 Soumagne  
T. 04 377 97 97 - Fax : 04 377 97 01  
[commune@soumagne.be](mailto:commune@soumagne.be)  
[www.soumagne.be](http://www.soumagne.be)

### Heures d'ouverture

Du lundi au vendredi  
de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h30

### Service de la population

Permanence le samedi de 9h00 à 11h30

### Service de l'état civil

Des rendez-vous sont possibles en dehors  
des heures d'ouverture

### Service de l'urbanisme

Fermé le mercredi matin  
Horaires détaillés par services  
sur [soumagne.be](http://soumagne.be).

### Fermetures

25 et 26 décembre (Noël)  
1<sup>er</sup> janvier (Nouvel an)

## COLLÈGE COMMUNAL

### Benjamin HOUET, bourgmestre

T. 04 377 97 54  
[benjamin.houet@soumagne.be](mailto:benjamin.houet@soumagne.be)

### Peter BRAGARD, échevin

Finances et budget, développement économique, emploi, ...  
M. 0494 29 81 72  
[peter.bragard@soumagne.be](mailto:peter.bragard@soumagne.be)

### Jean-Michel HAESEVOETS, échevin

Aménagement du territoire, mobilité, citoyenneté et gestion participative, ...  
[jean-michel.haesevoets@soumagne.be](mailto:jean-michel.haesevoets@soumagne.be)

### Véronique DELMAL, échevine

Enseignement, officier de l'état civil, ...  
[veronique.delmal@soumagne.be](mailto:veronique.delmal@soumagne.be)

### Yves TRILLET, échevin

Sport, jeunesse, culture, NTIC et Smart City, ...  
[yves.trillet@soumagne.be](mailto:yves.trillet@soumagne.be)

### Anne-Christine GODFIRNON, échevine

Travaux, environnement et agriculture, tourisme, ...  
T. 04 377 97 57  
[anne-christine.godfirnon@soumagne.be](mailto:anne-christine.godfirnon@soumagne.be)

### Marielle THOMASSIN

Présidente du CPAS, famille, cohésion sociale, logement, ...  
M. 0495 18 74 57  
[marielle.thomassin@soumagne.be](mailto:marielle.thomassin@soumagne.be)



Bonne année 2024

# JOSKIN

La Boutique

Passion pour l'agriculture



Des centaines de vêtements, accessoires  
et jouets qui raviront petits et grands !

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h30 | Rue de Wergifosse 39, 4630 Soumagne | [www.joskin.com/shop](http://www.joskin.com/shop)    

## Aménagement extérieur

- Création de jardins et d'espaces verts
- Entretien des espaces verts
- Réalisation de terrasses et allées
- Installation de clôtures et portails
- Élagage et abattage d'arbres
- Terrassement

 **CM Parc & Jardins srl**  
CANVASSE MATHIEU

Soumagne -  0498 494 269 - [www.cmparcjardins.be](http://www.cmparcjardins.be)



## La Passerinette

RÉSIDENCE DE VIE



Maison de repos et de soins - Court séjour

Rue des Deux Tilleuls 69 - 4630 Soumagne

04 377 43 92 - [direction@passerinette.be](mailto:direction@passerinette.be)

[www.korian.be](http://www.korian.be)

La Résidence la Passerinette offre un environnement familial et vous propose de nombreux services et activités.

N'hésitez pas à consulter notre page facebook pour les découvrir !



# ANDRE CARROSSERIE Gonay S.A.

RÉPARATION TOUTES MARQUES

[www.carrosserie-gonay.be](http://www.carrosserie-gonay.be)

Rue Campagne 117  
4630 Micheroux (Soumagne)

Tél. 04 377 12 91

Gsm 0477 33 56 69

Fax 04 377 31 76

Email [carrosserie-gonay@skynet.be](mailto:carrosserie-gonay@skynet.be)

Agréée par les assurances  
Réparation de pare-brise

EUROGARANT  
Garantie / Waarborg  
Erk. nr. / N° d'agr.

167  
AIRC



# RETROUVER CALME ET SÉRÉNITÉ



## REMACLE

Funérailles

Tél. 04 387 46 21

[www.funeraillesremacle.be](http://www.funeraillesremacle.be)

**Funérariums:** BLEGNY - SAIVE - SOUMAGNE - ROBERMONT

Différents types de contrat funérailles possible selon la situation et le budget.

**Soumagne**

Rue de l'Égalité, 28

Entrée et parking également  
par la rue Puits Guillaume

## Le Garage Renier, c'est depuis 3 générations



Un service après-vente toujours disponible pour vos **entretiens** et **réparations**  
& Désormais

Un garage proposant un large choix **d'occasions** sélectionnées et de toutes marques.

 **RENIER** Des occasions sélectionnées pour durer !

Rue de la Clef, 6 • B-4633 Melen (Soumagne)  
T : 087 69 27 28 • [www.garagerenier.be](http://www.garagerenier.be) • [info@garage-renier.be](mailto:info@garage-renier.be)



Nos occasions  
de moins de 7 ans  
sont garanties 2 ans